

سلسلة الكتب المقررة بالجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا (17)

# مدخل إلى الألسنية الحديثة لطلبة المرحلة الجامعية الأولى

عاصم شحادة علي



الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا للنشر العلمي

IUM Press

# مدخل إلى الألسنية الحديثة

## لطلبة المرحلة الجامعية الأولى



مدخل إلى الألسنية الحديثة  
لطلبة المرحلة الجامعية الأولى  
طبعة ثانية

عاصم شحادة علي



الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا للنشر العلمي

**IIUM Press**  
Gombak • 2020

الطبعة الأولى 1434هـ/2013م  
طبعة ثانية مزيّدة ومنقّحة 1441هـ/2020م

© IIUM Press, IIUM

الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا للنشر العلمي عضو في مجلس النشر العلمي الماليزي وجمعية الناشرين الماليزيين  
(Malaysian Scholarly Publishing Council – MAPIM)  
(Malaysian Book Publishers Association-MABOPA, *Membership No. 201905*)

جميع حقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة للجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا للنشر (IIUM Press) ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزأً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على أسطوانات ضوئية إلا بموافقة خطية من الناشر.

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

Asem Shehadeh Ali

عاصم شحادة علي / مدخل إلى الألسنية الحديثة لطلبة المرحلة الجامعية الأولى

Madkhal 'Ila Al-Alsuniyyah al-Hadithah Litalabah Al-Marhalah Al-Jami'iyyah Al-'Ula /

Asem Shehadeh Ali

ISBN978-967-491-037-2

1. Arabic language.
2. Language and languages.
3. Linguistics.
4. Government publications--Malaysia.

I. Title.

492.7

*Published in Malaysia by*

IIUM Press

International Islamic University Malaysia

P.O Box 10, 50728 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: +603-6421 5014; Fax: +603-6421 6298

*Printed in Malaysia by*

Perniagaan Normahs

No. 3, 5 & 7, Jalan 12/10

Taman Koperasi Polis Fasa 1

68100 Mukim Batu

Kuala Lumpur

## إهداء

أهدي هذا البحث إلى متعلمي اللغة العربية من غير الناطقين بها في العالم  
وإلى عاشقي تعلم لغة القرآن الكريم... اللغة العربية الفصحى.

## شكر وتقدير

أقدم الشكر الجزيل إلى مركز وحدة النشر العلمي لتشجيع الباحثين على تأليف الكتب المقررة لمساقات الدراسة في الأقسام المتعددة بكليات الجامعة، وأخص بالذكر الدكتور ناصر يوسف مسؤول النشر العربي، والشكر موصول إلى الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا؛ فلهم مني كل تقدير واحترام، وأتقدم أخيراً بوافر الشكر لمن أعانني على إعداد هذه الدراسة طباعةً وتنضيداً وإخراجاً.

## المحتويات

ط	مقدمة الطبعة الثانية
ك	مقدمة الطبعة الأولى
1	الفصل الأول: تعريفات اللغة
1	المبحث الأول: نظريات اللغة ودراساتها
1	أولاً: تعريف اللغة
1	1. تعريفها لدى القدامى العرب
4	2. تعريفها لدى المعاصرين
8	ثانياً: تفسيرات أصل اللغة الإنسانية
8	1. تفسيراتها لدى القدامى العرب
10	2. تفسيراتها لدى المعاصرين الغربيين
13	ثالثاً: ملخص أصل اللغة الإنسانية
14	رابعاً: علم اللغة وفقه اللغة
14	1. لدى القدامى
14	2. لدى المعاصرين
16	مراجعات
16	المبحث الثاني: المدارس اللسانية المعاصرة وتطور الدراسات اللغوية
16	1. الدراسات اللغوية السومرية
17	2. الدراسات اللغوية الهندية
17	3. الدراسات اللغوية اليونانية واللاتينية (الرومانية)
18	4. عصر النهضة ما بين القرن السابع عشر والثامن عشر الميلاديين
18	5. الدرس اللغوي في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلاديين
19	6. الدرس اللغوي في العصر الحديث

19	المبحث الثالث: جهود العلماء المعاصرين وإسهاماتهم في تطور الدراسات اللغوية
20	1. وليم داويت وايتني
20	2. إميل دوركايم
20	3. فرديناند دي سوسير
21	4. علماء مدرسة براغ (1926م)
21	5. علماء مدرسة كوبنهاجن (1913م)
21	6. المدرسة الأمريكية
22	7. المدرسة التشومسكية في الدرس اللغوي
22	المبحث الرابع: أصحاب النظريات المعاصرة في دراسة اللغة
22	1. فرديناند دي سوسير
23	2. أسس نظرية دي سوسير ومبادئها
31	<b>مراجعات</b>
31	المبحث الخامس: مبادئ مدارس اللسانيات الوصفية
31	أولاً: مدرسة جنيف
32	ثانياً: مدرسة براغ
32	1. أفكار ماثيسوس
33	2. أفكار العالم تروبتسكي
33	3. أفكار العالم رومان ياكسون
33	4. أندريه مارتينييه
34	ثالثاً: مدرسة كوبنهاجن
35	رابعاً: مدرسة لندن
35	1. هنري سويت
36	2. جون روبرت فيرث
43	خامساً: المدرسة الأمريكية
43	1. فرانز بواس

44	2. إدوارد سايبير
46	3. ليونارد بلومفيلد
48	4. زيلغ سايبتي هاريس
49	5. ناعوم أبراهام تشومسكي
51	<b>مراجعات</b>
53	<b>الفصل الثاني: نظرية النحو التوليدي التحويلي</b>
53	المبحث الأول: نظرية تشومسكي اللغوية
53	أولاً: مرتكزات النظرية التوليدية التحويلية
53	1. الكفاية اللغوية والأداء اللغوي
56	2. البنية العميقة والبنية السطحية
58	3. القواعد النحوية
59	4. الجمل الأصولية
59	5. القواعد التوليدية التحويلية
59	المبحث الثاني: طرق التحليل النحوي
60	1. النحو المحدود
60	2. قواعد تراكيب أركان الجملة
65	3. قواعد المفردات
66	4. قواعد التحويل
80	<b>مراجعات</b>
80	المبحث الثالث: التطورات القائمة على النظرية النموذجية لتشومسكي
81	أولاً: نظرية الحالة لشارل فيلمور
83	ثانياً: الدلالة التوليدية ونظرية تشومسكي
84	ثالثاً: معيار ابن اللغة المثالي والنظرية التوليدية التحويلية
85	رابعاً: الجانب العقلاني للغة
86	خامساً: اكتساب اللغة عند الأطفال قياساً مضللاً لتشومسكي

87	سادساً: تشومسكي وصراع الأنماط والبرنامج المصغر
88	سابعاً: تطوير النظرية التوليدية التحويلية عبر البرنامج المصغر
90	ثامناً: النحو الوظيفي
90	<b>مراجعات</b>
91	المبحث الرابع: العلاقة بين اللغة والفكر
93	أولاً: المدرسة السلوكية
94	ثانياً: المدرسة الارتباطية
96	ثالثاً: المدرسة الروسية
97	رابعاً: المدرسة المعرفية
98	1. جان بياجيه
100	2. جيروم برونر
101	<b>مراجعات</b>
102	<b>الفصل الثالث: مستويات التحليل اللغوي</b>
102	المبحث الأول: المستوى الصوتي والمستوى الصرفي
103	أولاً: علم الأصوات
103	1. درس الصوتي عند العرب القدامى
105	2. تعريف الفونيم ومفهومه
109	ثانياً: النبر
110	1. المقطع في العربية
111	2. النبر في اللغة العربية
114	3. أهمية النبر في الدراسة الصوتية واللغوية
114	4. أنواع النبر
115	5. مواضع النبر في اللغة العربية
116	6. العوامل التي تؤثر في مواقع النبر
118	ثالثاً: التنغيم

118	1. التنغيم لغةً واصطلاحًا
119	2. صور التنغيم في اللغة العربية
120	<b>مراجعات</b>
121	رابعًا: المورفولوجيا أو علم الصيغ الصرفية
122	1. ملامح البناء الصرفي في اللغة العربية
122	2. المورفيم
123	3. الكلمة والمورفيم
128	4. نظرية المورفيم
130	5. أنواع المورفيم
131	6. المورفيم في الدراسات اللغوية المعاصرة
136	<b>مراجعات</b>
137	المبحث الثاني: المستوى النحوي والمستوى الدلالي
137	أولاً: المستوى النحوي
140	1. التركيب الإسنادي وتحليله
141	2. المعنى النحوي
143	ثانيًا: المستوى الدلالي
145	1. دراسة المعنى لدى الأصوليين
148	2. دراسة المعنى لدى المحدثين
151	3. الحقول الدلالية
153	<b>مراجعات</b>
153	المبحث الثالث: العلاقة بين التراث والمعاصرة في الدراسات اللغوية
153	أولاً: موقف المعاصرين من التراث اللغوي القديم
156	1. تعريف اللغة
157	2. تشومسكي ونظرية النظم
159	3. التفريق بين اللغة واللسان واللغة والكلام بين دي سوسير والجرجاني

160	4. العلاقة بين الكلمات في التعبير
161	5. العلامة اللغوية بين دي سوسير وعبد القاهر الجرجاني
164	ثانيًا: إشارات لغوية لدى القدامى والمعاصرين الغربيين
165	ثالثًا: المبادئ الإسلامية في اللسانيات
166	مراجعات
168	خاتمة
169	المصادر والمراجع
195	فهرس المصطلحات والأعلام والبلدان والأماكن

# مدخل إلى الألسنية الحديثة لطلبة المرحلة الجامعية الأولى

تتناول الألسنية الحديثة موضوعات شتى في وصف اللغات الإنسانية في ضوء مدارس عربية قديمة ومدارس غربية حديثة، ونجد الباحثين وطلبة الجامعات في مرحلة البكالوريوس يتوقون إلى معرفة الألسنية الحديثة وموضوعاتها الجديدة التي تبحث في المستويات اللغة الأربعة. ومن هذا المنطلق تبحث هذه الدراسة في نظريات اللغة في التراث العربي القديم، وتفسيرات أصل اللغة الإنسانية، ونظريات اللغة لدى المدارس اللسانية المعاصرة، وكذلك تتناول إسهامات العلماء للتمييز في نظرياتهم كمنظري النحو التوليدي التحويلي وتطوراتها لدى تشومسكي ومبادئ مدرسة دي سوسير، والعلاقة بين اللغة والفكر. أما للموضوعات المتعلقة بالمستوى الصوتي ففني القونيم ومفهومه والنبر والمقطع في العربية والتنغيم؛ وأما في المستوى الصرفي فالبحت في المورفيم وأنواعه وتقسيماته؛ أما المستوى النحوي فيكون في التركيب الإسنادي وتحليله، والقرائن اللفظية والمعنوية؛ أما المستوى الدلالي فهو الذي يعني بدراسة المعنى لدى القدماء والمحدثين، والعلاقة بين التراث والمعاصرة في الدراسات اللغوية، وموقف المعاصرين من التراث اللغوي القديم، والمبادئ الإسلامية في اللسانيات. هذا الكتاب منهج يسر يحيط بموضوعات الألسنية الحديثة بتناول جديد استفاد من المؤلفات العديدة التي تناولت الموضوع بطرق شتى. فحقاً إن طريق العلم يحتاج إلى جهد متراكم من طلبة الجامعات ليفتح لهم الآفاق نحو العلو والسود بإذن الله تعالى.

## بطاقة تعريف

الكاتب أردني الأصل، تخرج في الجامعة الأردنية من قسم اللغة العربية وآدابها، بكلية الآداب عام 1984م، وواصل الدراسة في مرحلة الماجستير، وتخرج في معهد الخرطوم الدولي للغة العربية لغزير الناطقين بها عام 1989م. حصل الباحث على دبلوم العلوم الإنسانية من الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا عام 2001م، ثم أكمل دراسة الدكتوراه في اللسانيات بالجامعة نفسها، وتخرج فيها عام 2004م، وهو حالياً رئيس تحرير مجلة الدراسات اللغوية والأدبية من عام 2010 إلى 2019م.

ISBN 978-967-491-037-2



9 789674 910372

IUM Press

- (603) 6421 5014 / 5018
- (603) 6421 6298
- iumbookshop@ium.edu.my
- http://iumpress.edu.my/bookshop/
- www.facebook.com/iumpress
- www.instagram.com/iumpress/
- https://twitter.com/PressIum

